

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2020/1173

(2020. gada 4. jūnijs),

ar ko attiecībā uz iepriekšējas informācijas izpaušanas perioda ilgumu groza Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, un Regulu (ES) 2016/1037 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 290. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 1. punktu un 23.a pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1037 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽²⁾, un jo īpaši tās 12. panta 1. punktu un 32.b pantu,

tā kā:

- (1) 2018. gada 7. jūnijā tika publicēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/825 ⁽³⁾, ar ko groza Regulu (ES) 2016/1036 (“antidempinga pamatregula”) un Regulu (ES) 2016/1037 (“antisubsidēšanas pamatregula”).
- (2) Lai uzlabotu antidempinga un kompensācijas maksājumu izmeklēšanas pārredzamību un prognozējamību, personas, kuras skars noteiktie pagaidu antidempinga un kompensācijas pasākumi, jo īpaši importētāji, būtu jāinformē par šādu pasākumu gaidāmo noteikšanu. Turklāt tādā izmeklēšanā, kurā nav lietderīgi noteikt pagaidu pasākumus, ir vēlams, lai personas pietiekami savlaicīgi tiktu informētas par pasākumu nenoteikšanu. Tāpēc tika ieviests triju nedēļu ilgs iepriekšējas informācijas izpaušanas periods.
- (3) Saskaņā ar antidempinga pamatregulas 7. panta 1. punktu un antisubsidēšanas pamatregulas 12. panta 1. punktu Komisijai līdz 2020. gada 9. jūnijam bija jāpārskata, vai iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā ir noticis ievērojams importa pieaugums un, ja šāds pieaugums ir noticis, vai tas ir radījis papildu kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, neskatoties uz iespējamu reģistrāciju vai kaitējuma starpības korekciju.
- (4) Pamatojoties uz šo pārskatīšanu, Komisijai ir pienākums grozīt iepriekšējas informācijas izpaušanas perioda ilgumu, nosakot to uz divām nedēļām gadījumā, ja ievērojams importa pieaugums ir radījis papildu kaitējumu, un uz četrām nedēļām, ja ir pierādīts, ka tas tā nav.
- (5) Kā noteikts antidempinga pamatregulas 7. panta 1. punktā un 23.a panta 2. punktā un antisubsidēšanas pamatregulas 12. panta 1. punktā un 32.b panta 2. punktā, šī pārskatīšana ir Komisijas pienākums, ko var veikt tikai vienu reizi.

⁽¹⁾ OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

⁽²⁾ OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/825 (2018. gada 30. maijs), ar ko groza Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, un Regulu (ES) 2016/1037 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 143, 7.6.2018., 1. lpp.).

- (6) Kopš 2018. gada 8. jūnija, kad stājās spēkā Regula (ES) 2018/825, Komisija ir sākusi 19 izmeklēšanas (*) saskaņā ar antidempinga pamatregulas 5. pantu un sešas izmeklēšanas saskaņā ar antisubsidēšanas pamatregulas 10. pantu.
- (7) Divpadsmit no šīm izmeklēšanām ir pārsniegušas provizorisko posmu, un ir pieejami arī importa dati par iepriekšējās informācijas izpaušanas periodu. Tāpēc tās varēja analizēt, lai pārskatītu, vai iepriekšējās informācijas izpaušanas periodā ir noticis ievērojams importa pieaugums (°).
- (8) Tāpēc to Komisijas rīcībā esošo lietu skaits, uz kurām pamato novērtējumu par to, vai iepriekšējās informācijas izpaušanas periodā ir noticis ievērojams importa pieaugums, ir ierobežots, kā tika paredzēts arī laikā, kad tika pieņemta Regula (ES) 2018/825. Tomēr minētajās lietās redzama izteikta tendence.
- (9) Sešās no šīm divpadsmit izmeklēšanām Komisija nolēma noteikt pagaidu pasākumus. Pārējās sešās izmeklēšanās ieinteresētās personas trīs nedēļas pirms pagaidu pasākumu noteikšanas termiņa tika informētas par Komisijas nodomu pasākumus nenoteikt.
- (10) Pamatojoties uz 1. tabulā apkopotajiem statistikas datiem, Komisija konstatēja, ka importa apjoms no attiecīgajām valstīm Savienībā ir pieaudzis tikai divās izmeklēšanās. Pārējās izmeklēšanās tika konstatēts būtisks samazinājums.

1. tabula

Importa apjoms katrā lietā

Lietas nosaukums un numurs	Lēmums noteikt pagaidu pasākumus	Importa izcelsmes valsts	Imports IP laikā (t)	Imports iepriekšējās informācijas izpaušanas periodā (t)	Importa pieaugums
Urīnvielas un amonija nitrāta maisījumi (AD649)	Jā	Krievija	35 297	8 497	– 76 %
		ASV	42 700	0	– 100 %
		Trinidadada	21 183	0	– 100 %
		kopā	99 180	8 498	– 91 %
Biodīzeļdegviela (AS650)	Jā	Indonēzija	29 693	24 045	– 19 %
Tērauda riteņi (AD652)	Jā	ĶTR	13 763	914	– 93 %
Stikla šķiedras audumi (AD653)	Nē	Ēģipte	882	4	– 100 %
		ĶTR	2 161	1 724	– 20 %
		kopā	3 043	1 728	– 43 %
Nepārtrauktās stikla elementāršķiedras izstrādājumi (AD655)	Nē	Ēģipte	8 295	3 076	– 63 %
		Bahreina	1 350	327	– 76 %
		kopā	9 644	3 403	– 65 %
Stikla šķiedras audumi (AS656)	Nē	Ēģipte	882	37	– 96 %
		ĶTR	2 161	2 500	16 %
		kopā	3 043	2 537	– 17 %
Nepārtrauktās stikla elementāršķiedras izstrādājumi (AS657)	Jā	Ēģipte	8 295	11 574	38 %

Avots: Eurostat, Savienības ražošanas nozares sniegti pārbaudīti dati un Surveillance II.

(*) Komisija piemēro PTO izmantoto aprēķina metodi. Tas nozīmē, ka lietā, kas vērsta pret vienu un tā paša ražojuma importu no vairāk nekā vienas valsts, katrai iesaistītajai valstij to uzskata par vienu atsevišķu izmeklēšanu.

(°) Trīs lietas (Ziemeļmaķedonijas Republikas, Krievijas un Turcijas izcelsmes dobie profili) ir pabeigtas, pārējās 10 lietas tikko kā sasniegušas vai vēl nav sasniegušas provizoriskā posma beigas, un tādēļ nav pieejami uzticami statistikas dati par iepriekšējās informācijas izpaušanas periodu (rakstīšanas datums 2020. gada 30. aprīlis).

- (11) Lielākajā daļā pārskatīto lietu netika konstatēts būtisks pieaugums. Turklāt vienā no abām lietām, kurās tika konstatēts pieaugums, importu galu galā neizraisīja iepriekšēja informācijas izpaušana, bet gan tas, ka Komisija nebija noteikusi pagaidu maksājumus. Arī iepriekšējā sistēmā bez iepriekšējas informācijas izpaušanas imports Savienībā jebkurā gadījumā varēja notikt bez maksājuma piesaistīšanas, tiklīdz visām ieinteresētajām personām bija skaidrs, ka piemērojamā termiņa izbeigšanās dēļ pagaidu maksājumi netiks noteikti.
- (12) Tādējādi paliek viena lieta, kurā pieaugums turpinājās iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā pirms pagaidu pasākumu noteikšanas.
- (13) Tāpēc Komisija secināja, ka kopumā imports iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā nav radījis papildu kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Attiecīgi iepriekšējas informācijas izpaušanas periods būtu jāgroza, to nosakot uz četrām nedēļām.
- (14) Tā kā nav citu īpašu pārejas noteikumu, kas reglamentē šo jautājumu, ir lietderīgi precizēt, ka pirms šīs regulas publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* pagarinātajam iepriekšējas informācijas izpaušanas periodam nebūtu jāietekmē izmeklēšanas, kas sāktas saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 5. panta 9. punktu vai Regulas (ES) 2016/1037 10. panta 11. punktu. Tādējādi vajadzētu tikt nodrošinātai juridiskajai noteiktībai, ieinteresētajām personām nodrošinātai pienācīgai iespējai pielāgoties tam, ka iepriekšējie noteikumi zaudē spēku un stājas spēkā jaunie noteikumi, un veicinātai efektīvai, sakārtotai un taisnīgai Regulas (ES) 2016/1036 un Regulas (ES) 2016/1037 īstenošanai.
- (15) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (ES) 2016/1036 un (ES) 2016/1037,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) 2016/1036 19.a pantu aizstāj ar šādu:

“19.a pants

Informācija pagaidu posmā

1. Savienības ražotāji, kā arī importētāji un eksportētāji, un to pārstāvju apvienības, un eksportētājvalsts pārstāvji var pieprasīt informāciju par pagaidu maksājumu plānoto uzlikšanu. Šādas informācijas pieprasījumus iesniedz rakstiski termiņā, kas noteikts paziņojumā par procedūras sākšanu. Šāda informācija minētajām pusēm tiek sniegta četras nedēļas pirms pagaidu maksājumu uzlikšanas. Šāda informācija ietver ierosināto maksājumu kopsavilkumu (tikai informācijas nolūkā) un detalizētu informāciju par to, kā aprēķina dempinga starpību un starpību, kas ir atbilstoša tam, lai novērstu kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, pienācīgi ņemot vērā vajadzību ievērot konfidencialitātes pienākumus, kas ietverti 19. pantā. Pusēm ir trīs darbdienu no šādas informācijas sniegšanas, kurās sniegt komentārus par minēto aprēķinu pareizību.

2. Ja nav paredzēts uzlikt pagaidu maksājumus, bet ir paredzēts turpināt izmeklēšanu, ieinteresētās puses četras nedēļas, pirms beidzas termiņš, kas attiecībā uz pagaidu maksājumu uzlikšanu ir minēts 7. panta 1. punktā, tiek informētas par maksājumu neuzlikšanu.”

2. pants

Regulas (ES) 2016/1037 29.a pantu aizstāj ar šādu:

“29.a pants

Informācija pagaidu posmā

1. Savienības ražotāji, kā arī importētāji un eksportētāji, un to pārstāvju apvienības, un izcelsmes un/vai eksportētāja valsts var pieprasīt informāciju par pagaidu maksājumu plānoto uzlikšanu. Šādas informācijas pieprasījumus iesniedz rakstiski termiņā, kas noteikts paziņojumā par procedūras sākšanu. Šāda informācija minētajām pusēm tiek sniegta četras nedēļas pirms pagaidu maksājumu uzlikšanas. Šāda informācija ietver ierosināto maksājumu kopsavilkumu (tikai informācijas nolūkā) un detalizētu informāciju par to, kā aprēķina kompensējamās subsīdijas apjomu un starpību, kas ir atbilstoša tam, lai novērstu kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, pienācīgi ņemot vērā vajadzību ievērot konfidencialitātes pienākumus, kas ietverti 29. pantā. Pusēm ir trīs darbdienu no šādas informācijas sniegšanas, kurās sniegt komentārus par minēto aprēķinu pareizību.

2. Ja nav paredzēts uzlikt pagaidu maksājumus, bet ir paredzēts turpināt izmeklēšanu, ieinteresētās puses četras nedēļas, pirms beidzas termiņš, kas attiecībā uz pagaidu maksājumu uzlikšanu ir minēts 12. panta 1. punktā, tiek informētas par maksājumu neuzlikšanu.”

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šo regulu piemēro visām izmeklēšanām, par kuru sākšanu, ievērojot Regulas (ES) 2016/1036 5. panta 9. punktu vai Regulas (ES) 2016/1037 10. panta 11. punktu, pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas publicēti paziņojumi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2020. gada 4. jūnijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN